

# DENVER<sup>®</sup>

VPL-200



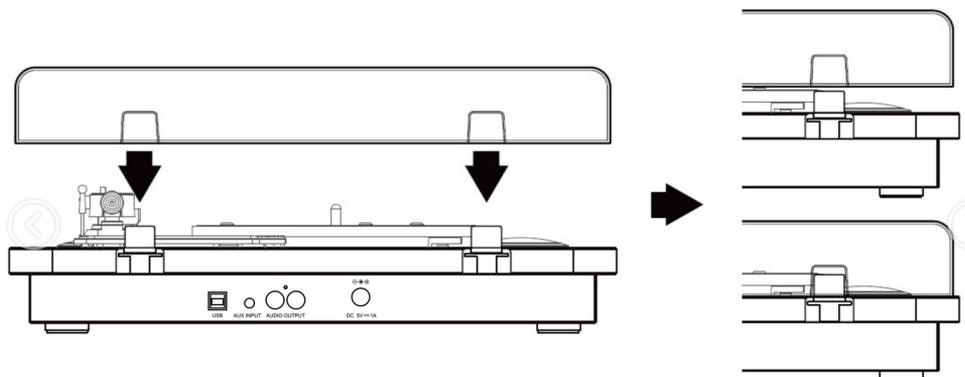
## MANUAL DE USUARIO

**Por favor, lea este manual de instrucciones detenidamente antes de usarlo, y guárdelo como referencia futura.**

[www.denverelectronics.com](http://www.denverelectronics.com)

## AJUSTE DE LA CUBIERTA DEL POLVO

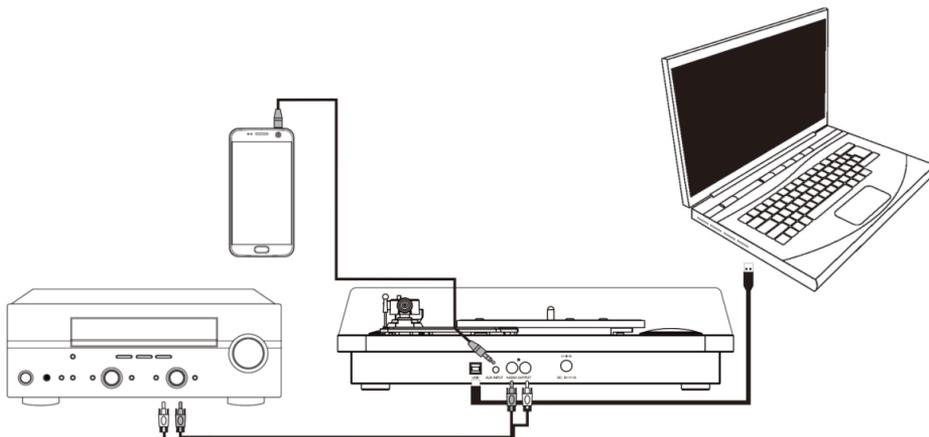
Remítase al diagrama que aparece debajo para fijar la cubierta del polvo de plástico.



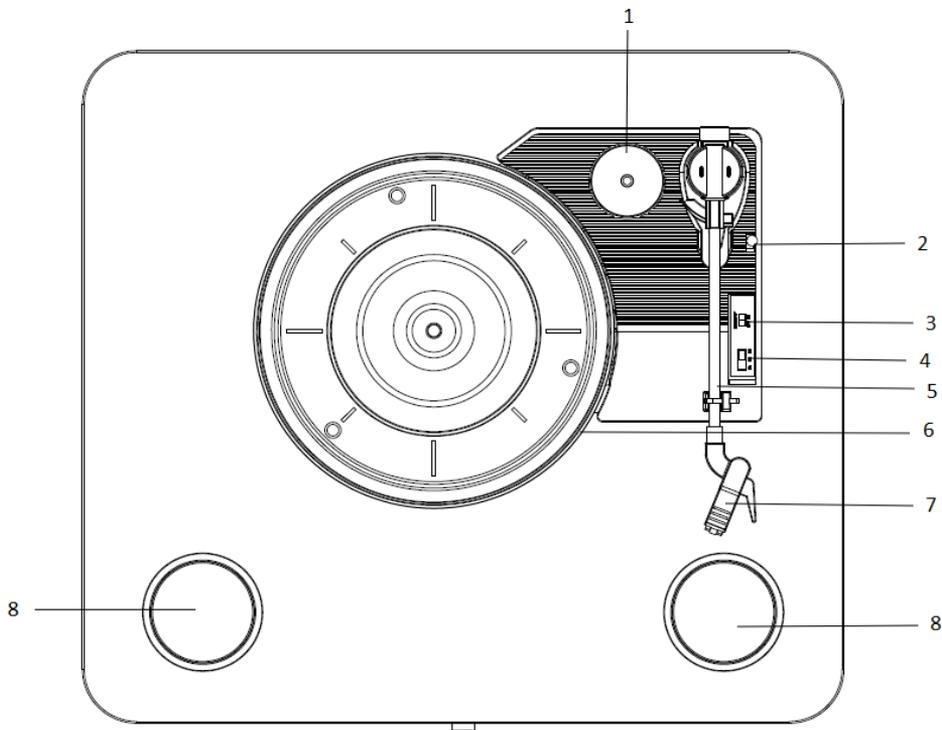
Nota: Tenga cuidado cuando lo ajuste y no presione hacia abajo demasiado fuerte. Retire la cubierta del polvo de la misma forma, pero tire de la cubierta hacia arriba.

## CONEXIÓN DE UN SISTEMA DE SONIDO EXTERNO

Como el tocadiscos dispone de altavoces integrados, no es necesario conectar altavoces para escuchar los discos de vinilo. Sin embargo, si desea conectar sus propios altavoces, por favor remítase al siguiente diagrama.

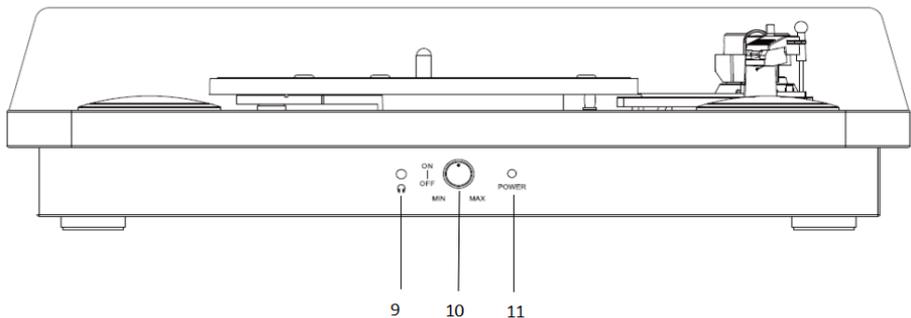


## DESCRIPCIÓN Y PROPIEDADES

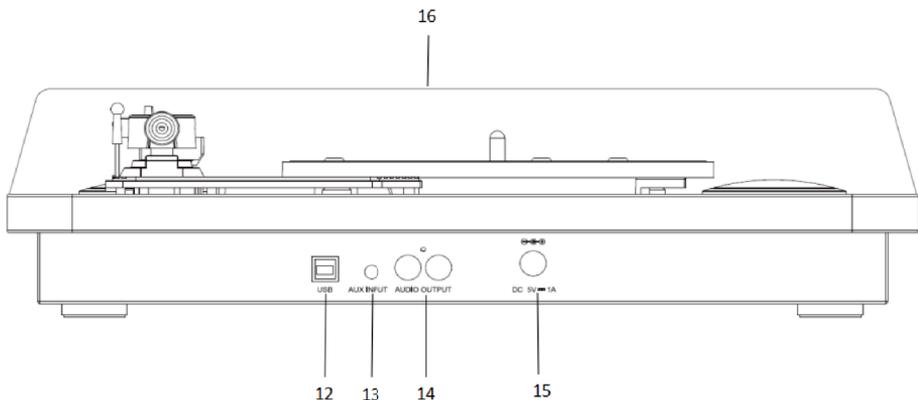


1. **Soporte del adaptador de 45 RPM** – Úselo si va a reproducir discos de 45 RPM con centros recortados.
  2. **Palanca de subida / bajada** - Sube y baja el brazo de la aguja.
  3. **Interruptor de parada automática** - Este interruptor conecta y desconecta la parada automática. Cuando la parada automática está conectada, el plato empezará a girar cuando el brazo se coloque sobre el disco y dejará de girar cuando se llegue al final del disco. (Cuando la parada automática está desconectada, el plato girará siempre independientemente de la posición del brazo)
- Nota:** Si el disco de vinilo se detiene antes de que llegue al final de la música, gire la parada automática a la posición off para este disco en particular. Normalmente esto se recomienda para discos de 45 RPM.
4. **Interruptor de selector de velocidad (33, 45 y 78 RPM)** - Este interruptor controla las RPM del plato del tocadiscos.
  5. **Brazo** - El brazo puede subirse bajarse a mano, o pulsando la palanca de subida o bajada.
  6. **Plato del tocadiscos** - Coloque aquí su disco.
  7. **Cartucho** - Cartucho de agujas y cerámica. Retire la cubierta de plástico de la aguja antes de reproducir un disco.

8. **Altavoces** - Escuche el audio desde el disco que se está reproduciendo.



9. **Toma del auricular (3.5mm)** - Conecte sus auriculares (no incluidos) para escuchar la reproducción de sus vinilos.
10. **Interruptor de alimentación /Dial de control de volumen** - Gire el dial de control de volumen/ON/OFF/ en sentido horario hasta que oiga un clic y se ilumine el LED DE ALIMENTACIÓN (11).
11. Para apagar el tocadiscos el dial de control de volumen/ON/OFF/ en sentido antihorario hasta que oiga un clic y se apague el LED DE ALIMENTACIÓN.



12. **Salida de audio USB** - Use el cable USB incluido para conectar el tocadiscos al ordenador. La conexión USB enviará audio desde el tocadiscos al ordenador. Por favor, véase la sección **INSTALACIÓN DEL SOFTWARE** de este manual para obtener más información.

13. **Entrada Auxiliar** - Conecte otra fuente de audio como un smartphone al tocadiscos para permitir su reproducción a través de los altavoces integrados.

14. **Salida RCA** - El audio del vinilo que se está reproduciendo se envía a esta salida coaxial de nivel

de línea. Esta no debe conectarse a los dispositivos de nivel del fono. (Si no dispone de un cable RCA, éste puede encontrarse en distribuidores de electrónica locales.)

15. Puerto de conexión del adaptador de alimentación - Use el adaptador que se incluye para conectarlo a una toma de pared.
16. Cubierta de polvo - Cubierta de polvo transparente.

## Uso del tocadiscos

### REPRODUCCIÓN DE UN DISCO

1. Antes de usarlo, asegúrese de que el cable de seguridad (reposabrazos/cierre) y el protector del cartucho (aguja/cartucho) se han retirado. Y de que el cierre del brazo se ha liberado.
2. Coloque un disco en el plato del tocadiscos.
3. Seleccione la velocidad que requiera usando el interruptor del selector de velocidad.
4. Suba el brazo usando la palanca de levantamiento del brazo. A medida que mueva el brazo hacia el disco, el tocadiscos empieza a girar. Baje la aguja suavemente sobre el borde exterior del disco usando la palanca de levantamiento del brazo.
5. Gire el dial de control de volumen/ ON/OFF/para aumentar o disminuir el volumen.
6. Cuando haya finalizado la reproducción del disco, el brazo se detendrá automáticamente y el tocadiscos se detendrá automáticamente si el interruptor de parada automática está en la posición "ON". Si el interruptor está en la posición "off", se mantendrá girando todo el tiempo.

## GRABACIÓN

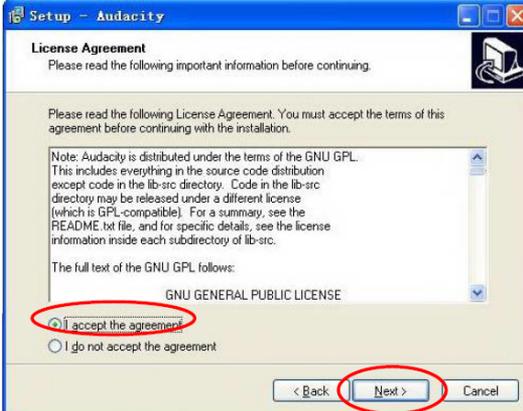
### INSTALACIÓN DEL SOFTWARE

Coloque el CD suministrado en la unidad de su equipo, siga las instrucciones y el software se instalará automáticamente de la siguiente manera:

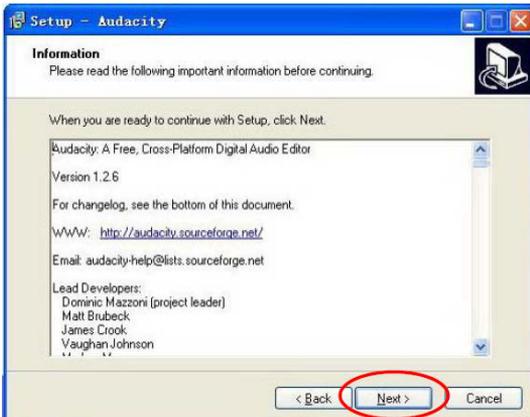
1. Abra el software; pulse dos veces el archivo "Audacity.exe", y posteriormente, pulse, "Next" para avanzar;



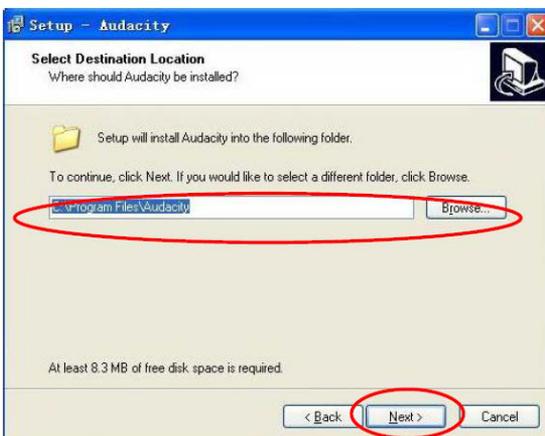
2. Elija acepto el contrato u pulse “NEXT” para avanzar ;



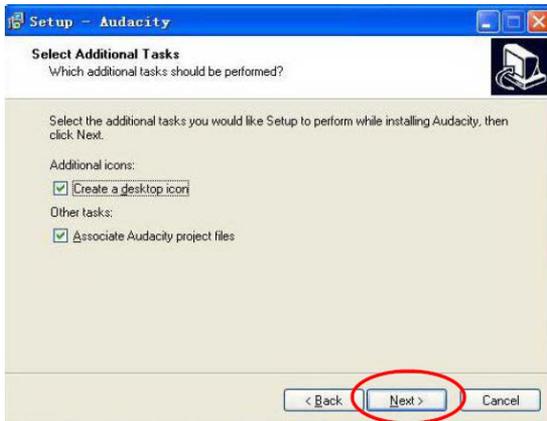
3. Pulse “Next” para avanzar;



4. Elija la ubicación de destino y pulse para avanzar;



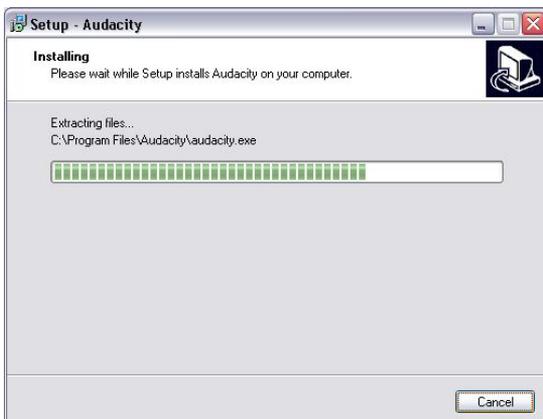
5. Pulse "Next" para avanzar;



6. Haga clic en "Install" para continuar:



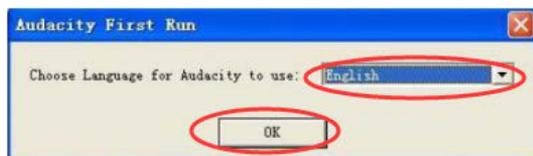
7. El software comenzará a instalarse:



8. Espere a que finalice la instalación, y pulse “finish” para finalizar la instalación;



9. Elija el idioma que necesite como usuario;



- Audacity debería arrancar automáticamente; de no ser así, siga la siguiente secuencia:
- El icono de Audacity ahora se verá en el escritorio; haga doble clic en él para iniciar Audacity en ejecución; si no aparece ningún icono, vaya a la unidad 'C' en "Mi PC ", haga clic en "Archivos de Programa" y luego en "Audacity". Haga un clic derecho en el icono de "la bola anaranjada con auriculares" y seleccione "Enviar a" y luego "Escritorio (crear acceso directo).

## USO DE AUDACITY

- Con el software Audacity instalado en el ordenador, use el cable USB incluido para conectar el puerto ISB del tocadiscos a un puerto USB disponible de su ordenador.
- Ejecute el software Audacity haciendo doble clic en el icono de Audacity.
- Antes de grabar, haga clic en Editar en la parte superior de la página principal, y seleccione Preferencias en la parte inferior del menú que abrirá Preferencias.
- En la parte de grabación de la ventana, abra el Menú de Dispositivos mediante la flecha desplegable hacia abajo del lado derecho. Seleccione la opción Dispositivo de Audio USB PnP en el menú. También marque la casilla junto a "Reproducir software (Reproducir nueva pista durante su recodificación).
- El cuadro inferior permite que el número de canales de grabación se determine; 1 es mono y 2 es estéreo; seleccione la opción estéreo.

## GRABACIÓN A COMPUTADORA CON AUDACITY

- Inicie la reproducción del disco como se describe arriba, y pulse Grabar  en la parte superior de la ventana de Audacity para iniciar la grabación a computadora.
- Una vez grabado, use los controles de transporte situados en la parte superior de la pantalla. Vaya a Inicio, Reproducción, Pausa, Parada y vaya al final de la forma de onda tal y como aparece debajo:



- Utilice los menús de Archivo, Editar, Ver, Proyecto, Generar, Efecto y Analizar para guardar, exportar y manipular su música.
- Si el nivel de grabación requiere un ajuste, haga clic en 'INICIO', 'CONFIGURACIÓN' y seleccione el panel de control. En el Panel de Control, seleccione "SONIDOS Y DISPOSITIVOS DE AUDIO", haga clic en la pestaña "VOLUMEN" y seleccione 'AVANZADOS'.
- En la ventana general de Volumen, seleccione las opciones en la esquina superior izquierda, haga clic en Propiedades en el menú desplegable.

En la ventana Propiedades, seleccione "Dispositivo de Audio USB PnP" en el menú desplegable situado en la parte superior. Haga clic en "OK" para confirmar la selección y aparecerá ahora una ventana

- con un control para el nivel de grabación. Mueva este control hacia arriba si la grabación es demasiado silenciosa y hacia abajo si la grabación es demasiado alta
- NOTA: la forma de onda azul deben asentarse en la ventana de Audacity de manera que los picos de la misma no lleguen ni a la parte superior ni a la inferior
- Antes de editar su música, la forma de onda grabada deberá ser resaltada.
- Para resaltar su forma de onda, haga clic con el botón izquierdo del ratón en el lado izquierdo de la forma de onda (bajo los controles L+R) y la forma de onda se volverá más oscura.

- En este punto, la forma de onda podrá modificarse en su totalidad. Sin embargo, si tan sólo una parte de la forma de onda precisara ser editada (o guardada) la sección requerida se pueden resaltar al colocar el ratón sobre el comienzo de la sección manteniendo pulsado el botón izquierdo y arrastrándolo justo hacia el área seleccionada, para soltarlo al final de la sección deseada. Esta sección oscurecida ahora será el único audio a modificar.
- Alternativamente, haga clic en el menú EDITAR en la parte superior izquierda y luego haga clic en SELECCIONAR y luego elija: Todo (toda la forma de onda), Inicio en Cursor o Cursor hasta el final.
- NOTA: después de la grabación a computadora, el cable USB podrá retirarse del puerto USB a fin de permitir su posterior reproducción desde la computadora.

### **EXPORTACIÓN DE ARCHIVOS DE MÚSICA (.WAV)**

- Una vez que usted haya grabado y editado su música, usted tendrá que guardar sus archivos en el equipo. Para ello, haga clic en el archivo y muévase hacia abajo hasta la pestaña Exportar como WAV.
- Haga clic en ésta y rápidamente se le pedirá el nombre del archivo de música, el cual se guardará en el lugar indicado. En este punto, bien haga una nota sobre la carpeta donde guarda su música o guárdelo en una carpeta de su elección.
- Esto puede ser una ya existente o una nueva carpeta.

### **EXPORTACIÓN DE ARCHIVOS DE MÚSICA (.MP3)**

- Una vez que usted haya grabado y editado su música, usted tendrá que guardar sus archivos en el equipo. Para ello, haga clic en el archivo y muévase hacia abajo hasta la pestaña Exportar como Mp3.
- Haga clic en ésta y rápidamente se le pedirá el nombre del archivo de música, el cual se guardará en el lugar indicado. En este punto, bien haga una nota sobre la carpeta donde guarda su música o guárdelo en una carpeta de su elección.
- Esto puede ser una ya existente o una nueva carpeta.

NOTA: Para activar la función Exportar a Mp3, será necesario copiar un archivo llamado lame\_enc.dll desde el CD de instalación y pegarlo en la carpeta AUDACITY que contiene el software en el disco duro que se copió antes desde el CD. El software detectará automáticamente este archivo y la exportación como mp3 será posible.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Motivo (s)	Solución(es)
No hay alimentación.	El cable de alimentación no está conectado a la toma de pared. La toma de alimentación no está conectada.	Asegúrese de que el enchufe está conectado. Encienda la alimentación.
No hay sonido cuando se conecta a un sistema estéreo doméstico.	El volumen está demasiado bajo. El cable de audio de 3.5mm está conectado al puerto de entrada Auxiliar. El volumen de la fuente de la entrada auxiliar está demasiado bajo.	Aumenta el volumen. Retire el cable para reanudar la reproducción normal. Aumente el volumen de salida de la fuente de la entrada Auxiliar.
El disco se reproduce demasiado lento o demasiado rápido.	Ajuste la configuración de velocidad.	Cambie el selector de velocidad a la posición correcta.

## MANTENIMIENTO

### SUSTITUCIÓN DE LA AGUJA

- Remítase a las figuras 1-8



1 Pulse el cierre del brazo para liberar el mismo.



2 Retire la tapa del cartucho para exponer la aguja.



3 Separe ligeramente el cartucho de la toma.



4 Extraiga completamente la línea de audio de los cartuchos.

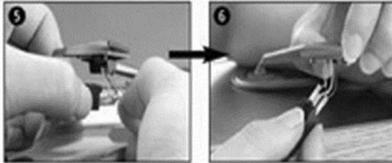


Para ajustar una nueva de la manera contraria, inserte debidamente la línea de audio e instale el cartucho en la toma ligeramente.

**Nota:** Por favor, tenga mucho cuidado mientras realiza esta operación para evitar que el brazo y los cables de la línea de audio sufran ningún daño.

## INSTALCIÓN DE UN NUEVO CARTUCHO DE PLUMA

- Remítase a las figuras 5 y 6



## NOTAS

Le aconsejamos que limpie los discos con un paño antiestático para disfrutar al máximo de los mismos y hacerlos durar.



Nos gustaría también apuntar que por la misma razón la aguja debe ser sustituida periódicamente (aproximadamente cada 250 horas)

Limpie el polvo de la aguja de vez en cuando usando un cepillo muy suave untado en alcohol (cepillando desde la parte trasera a la delantera del cartucho)

CUANDO TRANSPORTE EL TOCADISCOS, NO SE OLVIDE DE:

- Vuelva a colocar la tapa protectora de la aguja.
- Coloque la fijación de descanso en el brazo.

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

# DENVER®

www.denver-electronics.com



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser nocivas para su salud y el medioambiente, si no se maneja correctamente el material de desecho (equipo eléctrico y electrónico desechado).

Los equipos eléctricos y electrónicos aparecen marcados con un símbolo de cubo de basura tachado; véase arriba. Este símbolo significa que los equipos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con el resto de residuos domésticos, sino que deben eliminarse de forma separada.

Todas las ciudades disponen de puntos de recogida establecidos, donde bien se puede enviar los equipos eléctricos y electrónicos de forma gratuita en las estaciones de reciclaje u otros puntos de reciclaje, o que se le recojan de sus domicilios. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

Importador:  
DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Dinamarca  
[facebook.com/denverelectronics](https://www.facebook.com/denverelectronics)